## Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

## O.C. 618-98, 6 May 1998

Education Act (R.S.Q., c. I-13.3)

## French-language and English-language school boards

- Establishment
- Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of French-language and English-language school boards

WHEREAS under the first paragraph of section 540 of the Education Act (R.S.Q., c. I-13.3), amended by section 50 of Chapter 47 of the Statutes of 1997, the Government may, by regulation, adopt any other transitional provision to remedy any omission in order to ensure the carrying out of the Education Act in the territory of a new French-language or English-language school board on 1 July in the year following the year of publication of the order respecting territorial division;

WHEREAS under the second and third paragraphs of that section, the Regulations Act (R.S.Q., R-18.1) does not apply to such regulation or proposed regulation, such regulation made under that section comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date fixed therein, and it may, once published and if it so provides, apply from any date not prior to the date of publication of the order respecting territorial division;

WHEREAS Order in Council 1014-97 dated 13 August 1997 in respect of the division of the territory of Québec into territories for French-language school boards and territories for English-language school boards was published in the *Gazette officielle du Québec* of 27 August 1997;

WHEREAS paragraph 7 of section 523 of the Education Act provides that the provisional council of the new French-language and English-language school boards shall fix the school tax rate for the 1998-1999 school year, for which purpose sections 302 to 353 of that Act apply, adapted as required, to the provisional council; in the case of school boards of the island of Montréal, sections 434 to 444 apply, adapted as required;

WHEREAS it is expedient to determine, for the 1998-1999 school year, the manner in which the standardized assessment of immovables referred to in section 307 of that Act may be apportioned;

WHEREAS by Order in Council 1281-97 dated 1 October 1997, the Government made the Regulation respecting the establishment of French-language and Englishlanguage school boards;

WHEREAS it is expedient to amend that Regulation;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation attached to this Order in Council;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Education;

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of French-language and English-language school boards, the text of which is attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY, Acting Clerk of the Conseil exécutif

## Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of French-language and English-language school boards\*

Education Act (R.S.Q., c. I-13.3, s. 540; 1997, c. 47, s. 50)

- **1.** The Regulation respecting the establishment of French-language and English-language school boards is amended by inserting the following section after section 3:
- "3.1 For the purposes of section 307 of the Education Act, the portion of the standardized assessment is established in proportion to the number of students admitted on 1 May 1998 to the educational services rendered in the schools of the school boards in question and residing in their common territory."
- **2.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2240

<sup>\*</sup> The Regulation respecting the establishment of French-language and English-language school boards was made by Order in Council 1281-97 dated 1 October 1997 (1997, *G.O.* 2, 5115) and has not been amended since.